

ELITECH
HD PROFESSIONAL

ПАСПОРТ

ВИБРОРЕЙКА БЕНЗИНОВАЯ
ELITECH
GVS 20



ПАШПАРТ
ВІБРАРЭЙКА БЕНЗІНАВАЯ ELITECH

ТӨЛҚҰЖАТ
БЕНЗИНДІ ДІРІЛДЕТКІШ РЕЙКА ELITECH

EAC

RU

Паспорт изделия

3 - 29 Стр.

BY

Пашпарт вырабы

31 - 59 Старонка

KZ

Өнім паспорты

61- 89 Бет

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции ELITECH! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным паспортом и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Содержащаяся в паспорте информация основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска паспорта.

Настоящий паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надежной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надежность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

В результате этого происходят изменения в технических характеристиках и внешнем виде устройства, и содержание паспорта может не полностью соответствовать приобретенному изделию. Имейте это в виду, изучая данный паспорт*.

(*) С последней версией паспорта изделия можно ознакомиться на сайте elitech.ru

ВНИМАНИЕ!

При покупке проверьте изделие на отсутствие механических повреждений.

Проверьте комплектацию и ознакомьтесь с условиями гарантийного обслуживания.

После продажи через розничную сеть, претензии по внешнему виду изделия и комплекту поставки не принимаются.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Назначение	4
2. Правила техники безопасности	4
3. Технические характеристики	7
4. Комплектация	8
5. Описание конструкции	8
6. Подготовка к работе	10
7. Эксплуатация	14
8. Техническое обслуживание	18
9. Возможные неисправности и методы их устранения	24
10. Транспортировка и хранение	25
11. Утилизация	25
12. Срок службы	25
13. Данные о производителе, импортере и сертификате/декларации и дате производства	26
14. Гарантийные обязательства	26

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Виброрейка бензиновая (далее по тексту виброрейка или устройство), предназначена для уплотнения и выравнивания бетонного раствора и цементных смесей при бетонировании дорог, полов, площадок и т.п. Виброрейки позволяют делать стяжку на бетонных смесях малой влажности (до 20 % воды).

2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!

Информация в данном паспорте ориентирована на лиц, имеющих базовые технические навыки по обращению с подобными устройствами. Если у вас нет опыта работы с такими устройствами, обратитесь к специалисту.

ВНИМАНИЕ!

До ввода в эксплуатацию ознакомьтесь с содержанием данного паспорта, конструкцией устройства, органами управления и сферой его применения.

Научитесь быстро останавливать устройство.

Несоблюдение мер по технике безопасности и рекомендаций производителя может привести к поломке оборудования, травмам оператора и лиц, находящихся в непосредственном окружении при эксплуатации устройства и возникновению внештатных ситуаций.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

2.1. Запрещается эксплуатация устройства лицам, не изучившим данные правила по технике безопасности, а также лицам, не достигнувшим 18 летнего возраста.

2.2. Никогда не оставляйте без внимания работающее устройство. НЕ отходите от устройства, пока оно не остановится полностью.

2.3. Помните, что оператор несет ответственность за несчастные случаи или ущерб, нанесенный другим лицам или их имуществу в процессе эксплуатации устройства. Оператор обязан принять все меры предосторожности, чтобы обеспечить свою безопасность и безопасность окружающих.

2.4. Всегда проверяйте устройство перед работой. Убедитесь, что все рукоятки, крепёжные соединения и защитные устройства находятся на месте и в исправном состоянии.

2.5. Перед началом эксплуатации, убедитесь в отсутствии посторонних лиц в зоне работы.

2.6. Работайте с устройством только в светлое время суток или при хорошем искусственном освещении.

2.7. Всегда руководствуйтесь здравым смыслом. Невозможно предусмотреть все ситуации, которые могут возникнуть перед Вами. Если Вы в какой-либо ситуации почувствовали себя неуверенно, обратитесь за советом к специалисту: дилеру, механику авторизованного сервисного центра, опытному пользователю.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

2.8. Никогда не используйте устройство, если Вы устали, плохо себя чувствуете или находитесь под воздействием наркотических средств, алкоголя или медикаментов, снижающих скорость рефлексов и уровень внимания.

2.9. При выполнении работ будьте внимательны, тщательно обдумывайте свои действия. Не работайте на устройстве, если не можете целиком сконцентрироваться на выполняемой работе.

2.10. Избегайте неустойчивых положений тела, позаботьтесь о наличии устойчивой опоры и возможности постоянного сохранения равновесия. Перед началом работы осмотритесь, нет ли на участке препятствий, о которые Вы можете споткнуться и упасть.

2.11. Всегда используйте средства индивидуальной защиты (очки, наушники, респиратор, защитная обувь и одежда).

2.12. Выхлопные газы содержат ядовитый угарный газ. Запрещается работать в помещениях с недостаточной вентиляцией. Это может привести к отравлению выхлопными газами.

2.13. Во время работы устройства глушитель двигателя сильно нагревается и остается горячим некоторое время. Не прикасайтесь к глушителю сразу после остановки двигателя, дайте ему время остыть.

БЕЗОПАСНОЕ ОБРАЩЕНИЕ С ТОПЛИВОМ

2.14. Во избежание травм и материального ущерба будьте крайне осторожны в обращении с бензином. Бензин чрезвычайно огнеопасен, а его пары - взрывоопасны.

2.15. При нахождении рядом с машиной и выполнении любой работы, погасите сигареты и другие источники воспламенения.

2.16. Пользуйтесь только емкостью, специально предназначенной для хранения бензина и масла.

2.17. Никогда не снимайте крышку горловины топливного бака и не доливайте топливо при работающем двигателе. Прежде чем заправлять двигатель топливом, дайте ему остыть.

2.18. Запрещено заправлять машину топливом в закрытом помещении!

2.19. Запрещено хранить машину или емкости с топливом в помещениях, в которых имеются источники открытого пламени, нагреватели или другие подобные приборы

2.20. При попадании топлива на одежду немедленно переоденьтесь.

2.21. Не допускайте переполнения топливного бака.

2.22. Не храните топливо более 30 дней. Такое топливо может вызвать отложения в топливной системе и карбюраторе. Это может вызвать проблемы с запус-

ском двигателя, на которые не распространяется гарантия производителя.

2.23. Запуск устройства производителем на расстоянии не менее 3 метров от места заправки топливом.

2.24. Не запускайте двигатель при наличии запаха топлива.

2.25. Не работайте с устройством, если топливо было пролито во время заправки. Перед запуском тщательно протрите поверхности двигателя от случайно пролитого топлива.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ВИБРОТРАМБОВКОЙ

2.26. Запрещается эксплуатация виброрейки на твердом бетоне, затвердевшем битумном покрытии.

2.27. Не используйте машину на поверхностях где присутствуют стальные отрезки, торчащая арматура или бетонные куски.

2.28. Нельзя облокачиваться на устройство во время работы.

2.29. Во время работы с устройством перемещайтесь устойчивым медленным шагом.

2.30. Для предотвращения случайного запуска при наладке, транспортировке, или ремонте устройства, всегда отсоединяйте провод свечи зажигания и располагайте его так, чтобы исключить его контакт со свечой.

2.31. Категорически запрещается производить чистку или техобслуживание включенной машины. Вращающиеся детали могут стать причиной серьезных травм.

2.32. Запрещается использовать устройство без воздушного фильтра.

2.33. Запрещается использовать бензин, другие виды топлива, или легковоспламеняющиеся растворители для чистки деталей устройства, в частности, в закрытых помещениях. Это может привести к взрыву паров топлива и растворителей.

2.34. Запрещается запускать двигатель при отсутствии свечи зажигания.

2.35. Соблюдайте периодичность профилактических осмотров и обслуживания устройства, описанных в настоящем паспорте.

!ВНИМАНИЕ!

Не вносите изменения в конструкцию устройства. Производитель и поставщик снимает с себя ответственность за возникшие в результате этого последствия (травмы и повреждения изделия). Выход из строя после внесения изменений в конструкцию устройства не является гарантийным случаем.

!ВНИМАНИЕ!

Использование устройства в любых других целях, не предусмотренных настоящим паспортом, является нарушением условий безопасной эксплуатации и прекращает действие гарантийных обязательств поставщика. Производитель и поставщик не несут ответственности за повреждения, возникшие вследствие использования устройства не по назначению. Выход из строя устройства при использовании не по назначению не является гарантийным случаем.

Критерии предельного состояния

Внимание! При возникновении посторонних шумов при работе изделия, механических повреждений корпуса, утечки топлива или масла из двигателя, необходимо немедленно выключить устройство и обратиться в авторизованный сервисный центр Elitech для устранения неисправностей.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

ПАРАМЕТРЫ / МОДЕЛЬ	GVS 20
Тип двигателя	4-х тактный, одноцилиндровый, с принудительным воздушным охлаждением, верхнеклапанный
Мощность двигателя, кВт/л.с.	0,9/1,2
Рабочий объем двигателя, см ³	37,7
Максимальная скорость вращения без нагрузки, об/мин	8000
Зажигание	электронное
Свеча зажигания	F7RTC
Объем масла в картере, л	0,08
Метод смазки	разбрызгиванием
Тип стартера	ручной механический
Воздушный фильтр	сухого типа
Топливо	неэтилированный бензин АИ-92
Объем топливного бака, л	0,65
Максимальный расход топлива, л/час	0,64
Длина профильной рейки, м	от 1,22 до 4,88
Габаритные размеры (в сборе), мм	830x960x1220 (без рейки)
Масса (без топлива и масла), кг	12 (без рейки)

4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Таблица 2

Наименование/Модели	GVS 20
Виброрейка	1 шт.
Ключ свечной	1 шт.
Набор крепежа	1 к-т.
Паспорт изделия	1 шт.

Примечание: Комплект поставки может быть изменен без предварительного уведомления.

5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ

Принцип действия.

Виброрейка – устройство, использующее в качестве привода одноцилиндровый четырёхтактный бензиновый двигатель внутреннего сгорания.

Коленчатый вал, приводимый во вращение возвратно-поступательными движениями поршня двигателя, передаёт крутящий момент, при срабатывании центробежной муфты, валом привода на вал эксцентрикового механизма. Горизонтальное перемещение направляющей рейки (усилием оператора) в сочетании с её вибрацией равномерно распределяет бетонную смесь на обрабатываемом участке, сокращая до минимума пористость бетона.

Оснащение виброрейки центробежной муфтой позволяет двигателю работать в режиме холостого хода, без приведения в действие вибратора. Центробежная муфта, расположенная на валу двигателя, автоматически включается при увеличении оборотов двигателя и отключается при переводе двигателя на холостой ход.

ВНИМАНИЕ!

Центробежная муфта работает в штатном режиме только при высоких оборотах двигателя, поэтому необходимо, чтобы во время работы рычаг газа (дроссельной заслонки) находился в крайнем (максимальном) положении. В противном случае колодки муфты будут проскальзывать и быстро изнашиваться, а сама муфта может выйти из строя из-за перегрева.



Рис. 1

1. Профильная рейка
(в комплект не входит).
2. Амортизатор.
3. Кожух приводного вала.
4. Двигатель.
5. Рукоятка для переноски.

6. Рукоятки управления.
7. Рычаг газа.
8. Рама.
9. Стояночный упор.
10. Виброблок

6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

6.1. Сборка.

Устройство поставляется в частично собранном состоянии.

Для окончательной сборки выполните следующее:

- Извлеките из упаковки содержимое. Распакуйте все детали и положите их на ровную поверхность. Удалите все упаковочные материалы.
- Соедините болтом стояночный упор с кронштейном на раме.
- Закрепите рукоятку управления на раме и отрегулируйте её по высоте.
- Установите двигатель на виброблок бензобаком к рукоятке и закрепите его 4-мя винтами.
- Соедините контакты выключателя на рукоятке управления с аналогичными по цвету клеммами на двигателе.
- Перемещая рычаг газа, проверьте ход дроссельной заслонки и отрегулируйте трос при необходимости.
- Установите профильную рейку на виброблок с помощью двух болтов (рис. 2).



Рис. 2

6.2. Моторное масло.

!ВНИМАНИЕ!

Устройство поставляется с завода без масла в картере двигателя. Перед запуском в работу необходимо залить необходимое количество чистого моторного масла для четырехтактных двигателей.

!ВНИМАНИЕ!

Запрещается запускать двигатель без масла или с низким уровнем масла. Уровень масла в двигателе необходимо проверять перед каждым запуском и через каждые 8 часов работы устройства. Используйте только рекомендованное чистое моторное масло для 4-тактного двигателя воздушного охлаждения. Запрещается применять моторное масло для двухтактных двигателей.

Рекомендованное моторное масло:

Elitech 4T Стандарт (SAE30, минеральное) - летнее

Elitech 4T Премиум (SAE10W30, полусинтетическое) - всесезонное

Elitech 4T Ультра (SAE5W30, синтетическое) - зимнее

!ВНИМАНИЕ!

Запрещается смешивать разные сорта масел и масла от разных производителей.

!ВНИМАНИЕ!

Несвоевременная замена масла, работа на масле, отработавшем свой ресурс, работа на постоянно пониженном уровне масла, работа на масле, не соответствующем температуре окружающей среды, приведет к выходу из строя двигателя, что не будет являться гарантийным случаем. Проверяйте уровень масла перед каждым запуском устройства!

Выберите масло с подходящей вязкостью для средней температуры воздуха в регионе, где предполагается эксплуатация устройства (рис. 3).

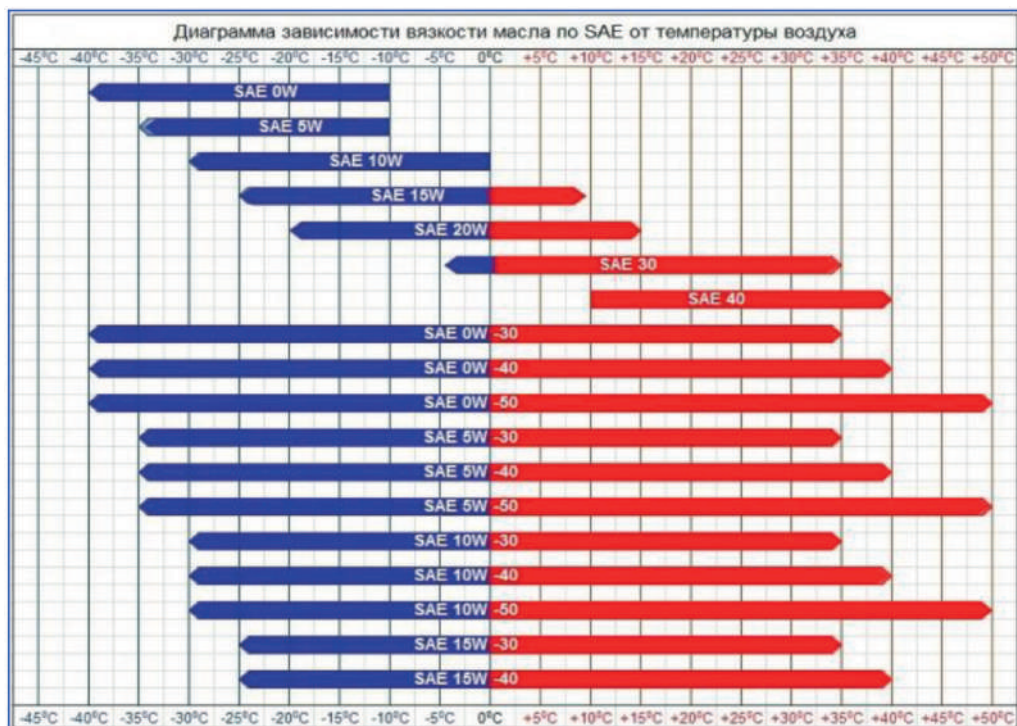


Рис. 3

При запуске в работу нового устройства, первая замена масла в двигателе производится через 5 часов работы. Вторая замена масла через 25 часов работы. Все последующие замены масла в двигателе производятся через каждые 50 часов работы устройства.

- Установите устройство на ровной горизонтальной поверхности.
- Выкрутите крышку-щуп маслосаливной горловины, извлеките щуп и протрите его сухой тканью (рис. 4).
- Залейте необходимый объём масла рекомендованной категории и вязкости, соответствующей температуре окружающего воздуха.
- Установите крышку-щуп в отверстие горловины, не закручивая его.
- Аккуратно вытащите щуп и осмотрите его. Уровень масла должен соответствовать верхней отметке на щупе.
- Плотно закрутите крышку-щуп.

Примечание: Максимальный уровень масла в картере соответствует нижней кромке маслосаливной горловины (рис. 4).

Примечание: При первой заправке «сухого» двигателя маслом, наливай-

те масло до максимального уровня, так как часть масла после начала работы «уйдёт» из картера распределившись по двигателю. При дальнейших проверках уровня масла, следите, чтобы уровень находился между отметками минимального и максимального значения на масляном щупе.

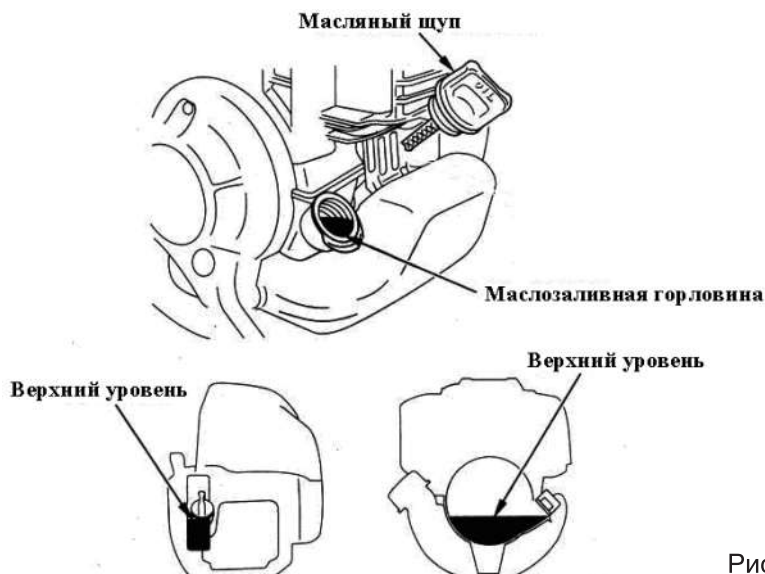


Рис. 4

6.3. Топливо.

В качестве топлива используйте неэтилированный бензин марки АИ-92.

Заправка топливного бака:

- Открутите крышку бензобака. Следите за тем, чтобы в топливный бак не попала грязь или вода.
- Залейте в топливный бак топливо (бензин АИ-92) до необходимого уровня. Заливать топливо в бак необходимо через воронку или из специальной канистры с удлиненной горловиной.
- После заправки топливом, закрутите крышку бензобака до упора.

НИКОГДА не используйте этилированный бензин!

Не переполняйте топливный бак – оставляйте место в баке для расширения топлива и предотвращения его вытекания из бака при нагреве двигателя.

ВНИМАНИЕ!

Никогда не используйте старый или загрязненный бензин, или смесь масла и бензина (топливную смесь для 2-тактных двигателей). Избегайте попадания грязи или воды в топливный бак. Выход из строя двигателя по причине использования некачественного или старого топлива, а также топлива с несоответствующим октановым числом не подлежит ремонту по гарантии.

ВНИМАНИЕ!

Храните топливо в специально предназначенных для этой цели емкостях. Запрещается использовать для хранения канистры из пищевого пластика. Заправка топливом проводится при заглушенном двигателе и в местах с хорошим проветриванием. При работе с топливом запрещается курить и применять открытый огонь. Не допускается разлив топлива. Надо предотвращать многократный или длительный контакт кожи с топливом, а также вдыхания топливных паров.

6.4. Проверка воздушного фильтра.

Каждый раз перед началом работы необходимо проверять состояние воздушного фильтра и готовность его к работе. Воздушный фильтр двигателя состоит из двух фильтрующих элементов, бумажного и поролонового. В соответствии с разделом ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА снимите крышку воздушного фильтра и проверьте чистоту и целостность фильтрующих элементов. При необходимости, произведите обслуживание воздушного фильтра в соответствии с разделом «8.5. Обслуживание воздушного фильтра».

7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

7.1. Запуск двигателя.

Перед каждым запуском необходимо произвести визуальный осмотр устройства. Убедитесь в отсутствии механических повреждений. Проверьте уровень топлива и масла и при необходимости долейте их до нужного уровня. Проверьте натяжку всех крепёжных элементов. Проверьте работу всех рычагов управления. Убедитесь в отсутствии протечек топлива и масла. При обнаружении неисправностей, не запуская двигатель, устраните их и только после этого приступайте к работе. Если решить проблему самостоятельно не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр ELITECH.

Для запуска холодного двигателя:

- Переведите воздушную заслонку карбюратора в положение «закрыто» (рис. 5).
- Нажмите 2 – 3 раза на колбу праймера, для подачи топлива в карбюратор (рис. 6).

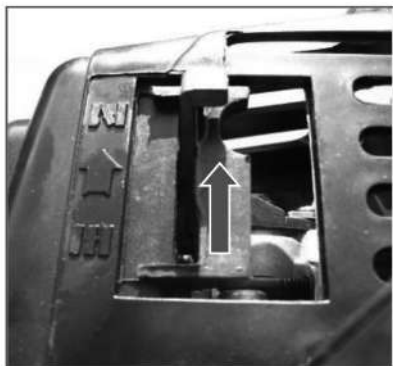


Рис. 5



Рис. 6

• Установите выключатель зажигания (1) в положение «I» (включено) (рис. 7).

Примечание: Если выключатель на Вашем устройстве является «самовозвратным», его положение всегда будет находиться в положении «включено».

• Переведите дроссельный рычаг (2) на 1/3 хода в сторону положения максимальных оборотов двигателя (рис. 7).

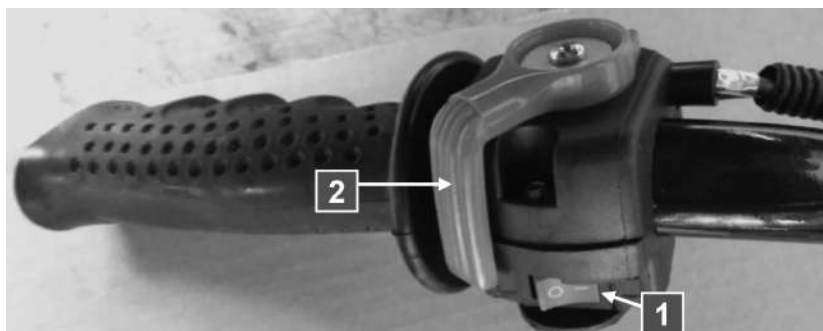


Рис. 7

• Проверните коленчатый вал двигателя ручным стартером до тех пор, пока не почувствуете сопротивление, затем медленно опустите ручку стартера вниз. Снова медленно потяните за ручку стартера, пока не почувствуете, что стартер вошел в зацепление с маховиком, после чего, резко и с усилием потяните за ручку стартера и запустите двигатель. При необходимости повторите.

• После запуска двигателя медленно и плавно верните ручку стартера на место.

!ВНИМАНИЕ!

Не бросайте ручку стартера, когда она находится в верхнем положении, опускайте ручку медленно во избежание повреждения стартера. НИКОГДА не вытягивайте шнур стартера при работающем двигателе. Невыполнение этих требований руководства часто приводит к поломке стартера. Стартер при этом не подлежит ремонту по гарантии.

Запуск прогретого двигателя:

Для запуска прогретого двигателя повторите все шаги описанные выше, оставив воздушную заслонку карбюратора в положении «открыто» (рис. 5).

!ВНИМАНИЕ!

Если после запуска двигателя рейка начнёт вибрировать, уменьшите обороты двигателя перемещением рычага газа в сторону положения холостых оборотов двигателя.

По мере прогрева двигателя открывайте воздушную заслонку карбюратора. Прогрев двигателя в зависимости от температуры окружающей среды занимает 1-2 минуты.

Примечание: Определить, что двигатель прогрелся можно по следующим признакам: двигатель устойчиво работает на холостых оборотах при полностью открытой воздушной заслонке и крышка клапанов двигателя теплая.

!ВНИМАНИЕ!

Запрещается работа двигателя на холостых оборотах более 5 минут.

7.2. Работа с виброрейкой.

После того как двигатель прогреется, переведите рычаг газа, расположенный на рукоятке, в положение максимальных оборотов, при этом профиль виброрейки начнет вибрировать. При помощи рукоятки тяните виброрейку на себя. Для остановки или при окончании работы, переведите рычаг газа в положение «на себя», при этом вибрация прекратится.

Рекомендации по использованию:

Установите виброрейку в начале выравниваемого участка со свежесухоуложенным бетоном. Запустите двигатель. Переведите рычаг дроссельной заслонки в положение «МАХ» до срабатывания центробежной муфты и начинайте выравнивание бетонной смеси:

- удерживая виброрейку двумя руками, начните движение назад;
- скорость движения зависит от консистенции бетонной смеси;

Примечание: При выравнивании густой смеси движение должно быть медленным. Для более жидкой смеси, перемещение виброрейки нужно ускорить.

- не допускайте погружения виброрейки в бетон, начинайте движение сразу после запуска двигателя;
- не перегружайте виброрейку. Не пытайтесь увеличить скорость обработки участка, увеличивая скорость перемещения виброрейки;
- отключайте двигатель, когда работа приостановлена и во время перемещения с одного места работы на другое;
- при работе в закрытых помещениях, обеспечьте хорошую вентиляцию, во избежание отравления выхлопными газами;
- ограничьте время непрерывной работы, периодически делайте перерывы, чтобы снизить последствия от вибрации и дать отдых рукам.

!ВНИМАНИЕ!

Запрещается использование виброрейки на бетоне либо другой твердой поверхности.

!ВНИМАНИЕ!

Всегда следите за качеством поверхности, чтобы предотвратить потерю контроля при запуске или эксплуатации виброрейки.

7.3. Остановка двигателя.

Для остановки двигателя в нормальном рабочем режиме выполните следующие действия:

- Переведите двигатель в режим холостого хода, для этого переведите рычаг газа в положение холостых оборотов двигателя.
- Дайте двигателю поработать на холостых оборотах в течение 1 минуты.

!ВНИМАНИЕ!

Не глушите двигатель сразу, так как это может привести к резкому повышению температуры внутри двигателя и, как следствие, к выходу его из строя.

- Переведите выключатель зажигания в положение «О» (Выключено).

!ВНИМАНИЕ!

Не останавливайте двигатель, переводя рычаг управления воздушной заслонкой в положение “ЗАКРЫТО”. Может произойти обратная вспышка, возгорание или повреждение двигателя.

7.4. Обкатка двигателя.

Первые 5 часов работы затирочной машины являются временем, в течение которого происходит приработка деталей друг к другу (обкатка). Поэтому на этот период соблюдайте следующие требования:

- Не перегружайте двигатель длительной непрерывной работой на максимальных оборотах.
- Не обкатывайте двигатель на оборотах холостого хода и без нагрузки.
- После обкатки обязательно замените масло в двигателе. Масло лучше всего сливать пока двигатель еще не остыл после работы, в этом случае масло сольется более полно и быстро.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проведение своевременного технического обслуживания и регулировочных работ позволит содержать затирочную машину в наилучшем рабочем состоянии и обеспечит длительный срок ее эксплуатации. Выполняйте техобслуживание в соответствии с регламентом технического обслуживания бензинового двигателя.

!ВНИМАНИЕ!

Все работы по техническому обслуживанию следует проводить при выключенном двигателе и отсоединённом колпачке высоковольтного провода свечи зажигания.

!ВНИМАНИЕ!

Двигатель машины, глушитель и другие компоненты двигателя сильно разогреваются при работе. Во избежание ожога, не дотрагивайтесь до них сразу после остановки двигателя, а подождите некоторое время, пока они остынут, и только затем приступайте к техническому обслуживанию.

!ВНИМАНИЕ!

Используйте только оригинальные запасные части ELITECH. Установка бывших в эксплуатации или не оригинальных запасных частей может повредить устройство, а вызванные этим поломки не попадают под гарантийное обслуживание.

8.1. Ежедневная очистка.

Очищайте устройство от загрязнения после каждого использования (особое внимание уделите очистки рёбрам охлаждения цилиндра, воздушному фильтру и месту вокруг горловины топливного бака). Для очистки используйте сжатый воздух, сухую ткань или ткань, смоченную в слабом растворе чистящего средства. Запрещается использовать для очистки бензин и другие горючие жидкости.

8.2. Регламентные работы по техническому обслуживанию виброрейки.*

Соблюдайте часовые или календарные интервалы обслуживания в зависимости от того, какие из них истекнут раньше. В случае работы в неблагоприятных условиях необходимо производить обслуживание чаще.

Таблица 3

Виды работ технического обслуживания		Ежедневно перед запуском.	После начала эксплуатации.	Через каждые 50 часов работы или раз в месяц	Через каждые 100 часов работы или раз в полгода	Через каждые 300 часов работы или раз в год	По необходимости.
Визуальный осмотр на отсутствие механических повреждений и утечек топлива и масла		✓					
Резьбовые соединения	Проверка/затяжка	✓					
Моторное масло	Проверка уровня	✓					
	Замена		После первых 5 и 25 часов работы	✓			
Смазка подшипников и вращающихся элементов	Добавление смазки				✓		

Виды работ технического обслуживания		Ежедневно перед запуском.	После начала эксплуатации.	Через каждые 50 часов работы или раз в месяц	Через каждые 100 часов работы или раз в полгода	Через каждые 300 часов работы или раз в год	По необходимости.
Воздушный фильтр	Проверка/очистка	проверка		✓			
	Замена				✓		
Топливный фильтр	Замена					✓	
Свеча зажигания	Проверка/очистка			✓			
	Замена				✓		
Топливный бак	Очистка					✓	
	Замена						✓
Топливные шланги	Проверка	✓					
	Замена						✓
Зазоры клапанов	Регулировка					✓ (1)	
Карбюратор	Очистка/настройка					✓ (1)	

* - Регламентные работы по техническому обслуживанию устройства, его узлов и механизмов не относятся к работам, проводимым в соответствии с гарантийными обязательствами изготовителя и должны выполняться Владелец изделия (за исключением операций, рекомендованных к проведению в условиях Сервисного центра). Указанные регламентные работы могут выполняться уполномоченными сервисными центрами Изготовителя за отдельную плату.

(1) - Эти работы должны выполняться в авторизованном сервисном центре.

8.3. Обслуживание свечи зажигания.

•Снимите со свечи зажигания колпачок с высоковольтным проводом и удалите грязь вокруг свечи зажигания.

•Открутите свечу зажигания свечным ключом.

•Проверьте свечу зажигания, если имеются сколы керамического изолятора или электроды имеют неровности, прогорели или имеют нагар, замените свечу.

•Измерьте зазор между электродами свечи зажигания специальным щупом. Зазор должен быть 0,7-0,8 мм. При увеличении, или уменьшении требуемого зазора, рекомендуется заменить свечу, так как регулировка зазора может привести к изменению качества искрообразования.

•Аккуратно закрутите свечу зажигания руками.

•После того, как свеча зажигания установлена на место, затяните её свечным ключом.

•Установите на свечу колпачок.

!ВНИМАНИЕ!

Никогда не выкручивайте свечу, пока двигатель полностью не остыл – существует опасность повреждения резьбовой части головки цилиндра.

8.4. Замена моторного масла .

Рекомендуется производить замену масла на теплом двигателе. Это позволит слить отработанное масло более полно и быстрее.

•Установите устройство на ровной горизонтальной поверхности.

•Очистите от загрязнений зону вокруг маслозаливной горловины. Извлеките щуп из маслозаливной горловины и протрите его чистой ветошью.

•Слейте отработанное масло в подготовленную для этого емкость (рис. 8).

•Залейте рекомендованное масло до необходимого уровня.

•Закрутите крышку-щуп маслозаливной горловины.



Рис. 8

!ВНИМАНИЕ!

Отработанное масло необходимо утилизировать в соответствии с действующими правилами охраны окружающей среды. Не выливайте его на землю и не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами. Пролитое моторное масло следует немедленно собрать.

8.5. Обслуживание воздушного фильтра.

Для очистки фильтрующих элементов:

•Нажмите на защелку (1) в верхней части крышки воздушного фильтра (2) и снимите крышку (рис.9).

- Проверьте состояние фильтра (3). Поврежденный фильтр замените.
- Промойте фильтр в слабом растворе моющего средства в теплой воде, после чего в большом количестве чистой воды. Дайте высохнуть.
- Пропитайте фильтр чистым моторным маслом. Отожмите излишки масла.
- Установите фильтр и крышку воздушного фильтра.

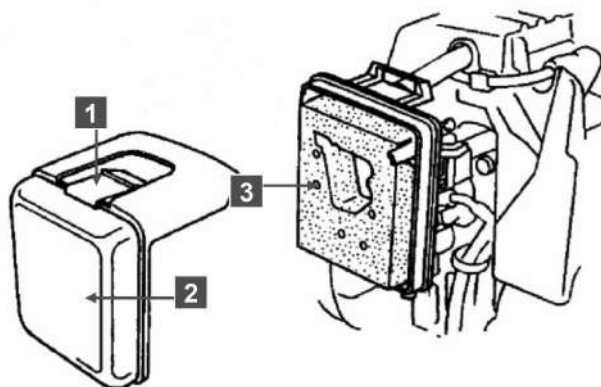


Рис. 9

!ВНИМАНИЕ!

Эксплуатация двигателя с грязным или поврежденным воздушным фильтром, или без воздушного фильтра приведет к попаданию грязи и пыли в карбюратор и двигатель, что в свою очередь, станет причиной его быстрого износа. Двигатель в этом случае не подлежит ремонту по гарантии.

!ВНИМАНИЕ!

Во избежание повреждения двигателя не допускайте попадания грязи во впускной коллектор двигателя во время очистки корпуса воздушного фильтра.

!ВНИМАНИЕ!

НИКОГДА не используйте бензин или иные типы растворителей с низкой температурой вспышки для очистки воздушного фильтра. Это может привести к воспламенению или взрыву.

8.6. проверка состояния резиновых амортизаторов и вибрационных узлов крепления.

Проверяйте состояние резиновых и вибрационных узлов крепления на предмет их изношенности или повреждения.

При необходимости – замените.

8.7. Карбюратор.

ВНИМАНИЕ!

Двигатель может неэффективно работать на высоте более 2000 метров над уровнем моря. Для регулировки двигателя для работы в высокогорных условиях обращайтесь в сервисные центры, указанные на сайте www.elitech.ru.

8.8. Топливная система.

При длительном хранении топлива в топливном баке происходит медленное образование смолянистых отложений, засоряющих карбюратор и топливную систему. Для предотвращения таких проблем перед хранением необходимо осуществить слив топлива из топливного бака и карбюратора.

8.9. Смазка.

8.9.1. Смазка зеркала цилиндра.

Как перед хранением, так и после, необходимо производить смазку зеркала цилиндра. При длительном хранении масло из цилиндров стекает в картер двигателя. Первые 10-15 секунд двигатель работает практически без смазки, что постепенно может привести к его критическому износу.

- Отсоедините высоковольтный провод свечи зажигания.

- Выверните свечу зажигания.

- Аккуратно залейте 10 грамм чистого масла в отверстие свечи зажигания с помощью шприца и гибкой трубочки.

- Прикройте чистой ветошью отверстие свечи зажигания для предотвращения разбрызгивания топлива из свечного отверстия.

- Возьмитесь за ручку стартера и плавно потяните на полный взмах руки 2 раза. Это обеспечит равномерное распределение масла по зеркалу цилиндра двигателя и защитит его от коррозии во время хранения и легкий запуск двигателя после перерыва в эксплуатации.

- Установите свечу зажигания на место.

- Присоедините высоковольтный провод свечи зажигания.

8.9.2. Смазка элементов (вал, эксцентрик, подшипники) в корпусе виброблока.

В соответствии с указанным в таблице технического обслуживания интервалом, необходимо заполнять корпус виброблока смазкой при помощи пресс-маслёнки, используя отверстие (1) на корпусе виброблока (рис. 10).



Рис. 10

Примечание: Рекомендуется использование консистентной многоцелевой смазки на основе литиевого комплекса.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 4

Неисправность	Причина	Метод устранения
Излишняя вибрация виброрейки. Невозможность достижения требуемого качества выравнивания бетонной поверхности.	Излишек бетона непосредственно перед ведущей стороной виброрейки.	Обеспечьте равномерное распределение 20-30 мм бетона перед ведущей стороной виброрейки.
	Выбрана рейка слишком большой ширины.	Используйте для работы рейку меньшего размера.
Рейка зарывается в мокрый бетон.	Рейка расположена неправильно.	Оба края рейки должны двигаться в одной плоскости. Один край рейки должен двигаться по опалубке, а другой – по бетону (при разравнивании во влажном состоянии), но не сразу по обеим поверхностям.
Двигатель не запускается	Нет топлива в бензобаке	Проверить уровень топлива, при необходимости заполнить бак свежим бензином.
	Срабатывает автоматическая система контроля уровня масла	Проверить уровень масла и долить при необходимости.
	Двигатель находится в наклонном положении	Установить двигатель в горизонтальное положение.
	Попадание масла в камеру сгорания (из-за сильного наклона или опрокидывания двигателя)	Вывернуть свечу зажигания и повернуть 3-4 раза коленчатый вал с помощью стартера. Очистить карбюратор и воздушный фильтр.
	Нет искры на электродах свечи	Вывернуть свечу зажигания, проверить ее состояние и заменить при необходимости.
	Не поступает топливо в карбюратор: - закрыт топливный кран; - засорен фильтр карбюратора.	Открыть топливный кран, вывернуть дренажную пробку в нижней части поплавковой камеры карбюратора, прочистить фильтр.
Бетон имеет волнистую поверхность после прохождения виброрейки	Оператор двигается слишком медленно.	Двигаться быстрее в обратном направлении

Ремонт инструмента должен производиться только квалифицированными специалистами в сервисном центре ELITECH.

10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Перед транспортировкой отключите двигатель и надежно затяните крышку топливного бака.

Слейте топливо для транспортировки на длительное расстояние или по плохой дороге.

Надежно закрепите устройство во избежание смещения или опрокидывания.

Виброрейку следует перевозить в вертикальном положении.

Если устройство работало, дайте двигателю остыть в течение 20 минут прежде, чем начинать погрузку в транспортное средство.

Изделие в заводской упаковке можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от - 50°C до +50°C и относительной влажности до 80 % (при температуре + 25°C) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

Изделие должен храниться в заводской упаковке в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от +5°C до +40°C и относительной влажности до 80 % (при температуре + 25°C).

11. УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте изделие и его компоненты вместе с бытовым мусором. Утилизируйте изделие согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

12. СРОК СЛУЖБЫ

Изделие относится к профессиональному классу. Срок службы 10 лет.

13. ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ И СЕРТИФИКАТЕ/ДЕКЛАРАЦИИ И ДАТЕ ПРОИЗВОДСТВА

Данные о производителе, импортере, официальном представителе, информация о сертификате или декларации, а также информация о дате производства, находится в приложении №1 к Паспорту изделия.

14. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок на изделие составляет 24 месяца с момента продажи Потребителю.

Срок службы изделия и комплектующих устанавливается производителем и указан в Паспорте изделия.

В течение гарантийного срока покупатель имеет право на бесплатное устранение неисправностей, которые явились следствием производственных дефектов. Ремонт и экспертиза товара, при обнаружении недостатка, производится только в авторизованных сервисных центрах, актуальный перечень которых можно найти на сайте <https://elitech.ru/sections/service>

Гарантийный ремонт производится по предъявлению документа приобретения и гарантийного талона, а при отсутствии - срок начала гарантии исчисляется со дня изготовления изделия.

Заменяемые по гарантии детали переходят в собственность мастерской.

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- нарушения условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки изделия, а также при отсутствии или частичном отсутствии или повреждении маркировочного шильдика и/или серийного номера изделия;
- эксплуатации изделия с признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, сильный нагрев, неравномерное вращение, потеря мощности, снижение оборотов, сильное искрение, запах гари, нехарактерный выхлоп);
- механических повреждений (трещин, сколов, вмятин, деформаций и т.д.);
- повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред, высоких температур или иных внешних факторов, при коррозии металлических частей;
- повреждений, вызванных сильным внутренним или внешним загрязнением, попаданием в изделие инородных предметов и жидкостей, материалов и веществ, засорение вентиляционных каналов (отверстий), масляных каналов, а также повреждения, наступившие вследствие перегрева, неправильного хранения, ненадлежащего ухода;
- естественного износа упорных, трущихся, передаточных деталей и материалов;
- вмешательства в работу или повреждения счётчика моточасов;
- перегрузки или неправильной эксплуатации. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся (но не ограничиваясь): появление цветов побежалости, одновременный выход из строя сопряженных или последовательных деталей, на-

пример ротора и статора, выход из строя шестерни редуктора и якоря, первичной обмотки трансформатора, деформация или оплавление деталей, узлов изделия, или проводов электродвигателя под действием высокой температуры, а также вследствие несоответствия параметров электросети указанному в таблице номиналов для данного изделия;

- выхода из строя сменных приспособлений (звездочек, цепей, шин, форсунок, дисков, ножей кусторезов, газонокосилок и триммеров, лески и триммерных головок, защитных кожухов, аккумуляторов, свечей зажигания, топливных и воздушных фильтров, ремней, пилок, звездочек, цанг, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек высокого давления, элементов натяжения и крепления (болтов, гаек, фланцев), воздушных фильтров и т.п.), а также неисправности изделия, вызванные этими видами износа;

- несоблюдения требований к составу и качеству топливной смеси, повлекшему выход из строя поршневой группы (залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и задигов на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);

- недостаточного количества масла или не соответствием типа масла в карте у компрессоров, 4-х тактных двигателей (наличие царапин и задигов на шатуне, коленвалу, даже при наличии датчика уровня масла);

- выхода из строя расходных и быстроизнашивающихся деталей, сменных приспособлений и комплектующих (стартеры, приводные шестерни, направляющие ролики, приводные ремни, колеса, резиновые амортизаторы, уплотнители, сальники, лента тормоза, защитные кожухи, поджигающие электроды, термопары, сцепления, смазка, угольные щетки, ведущие звездочки, сварочная горелка (сопла, наконечники и направляющие каналы), стволы, клапана моек высокого давления, и т. п.), а так же на неисправности изделия, вызванные этими видами износа;

- вмешательства с повреждением шлицев крепежных элементов, пломб, защитных стикеров и т.п.

Гарантия не распространяется:

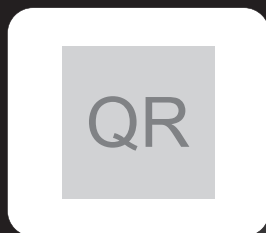
- На изделие, в конструкцию которого были внесены изменения и дополнения;
- На изделия бытового назначения, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных, промышленных целях (согласно назначению в паспорте изделия);

- На профилактическое и техническое обслуживание изделия (смазку, промывку, чистку, регулировку и т.д.);

- Неисправности изделия, возникшие вследствие использования принадлежностей, сопутствующих и запасных частей, которые не являются оригинальными.

ВНИМАНИЕ!

Доставка изделия в сервисный центр осуществляется силами покупателя и за его счёт.



8 800 100 51 57

**Номер круглосуточной бесплатной горячей линии по РФ.
Вся дополнительная информация о товаре и сервисных
центрах на сайте
elitech.ru**

8 800 100 51 57

**Сервисный центрНомер круглосуточной бесплатной горячей линии по РФ.
Уся дополнительная информация об товаре и сервисных
центрах на сайте
elitech.ru**

8 800 100 51 57

**Российская Федерациясындағы тәулік бойғы ақысыз сенім телефонының
қызмет көрсету орталығы.
Өнім және қызмет көрсету туралы барлық қосымша ақпарат
сайттағы орталықтарда
elitech.ru**